

medi GmbH & Co. KG
Medicusstraße 1
D-95448 Bayreuth
Germany
T +49 921 912-0
F +49 921 912-780
ortho@medi.de
www.medi.de

medi Austria GmbH
Adamgasse 16/7
6020 Innsbruck
Austria
T +43 512 57 95 15
F +43 512 57 95 15 45
vertrieb@medi-austria.at

medi Belgium bvba
Posthoornstraat 13/1
3582 Koersel
Belgium
T +32 011 24 25 60
F +32 011 24 25 64
info@medibelgium.be
www.medibelgium.be

medi Brasil
Rua Neusa 216
Diadema-Sao Paulo
Cep 09941-640
Brazil
T +55 11 3201 1188
F +55 11 3201 1185
sac@medibrasil.com
www.medibrasil.com

medi Danmark ApS
Vejløgardsvej 59
2665 Vallensbæk Strand
Denmark
T +45 46 55 75 69
F +45 70 25 56 20
kundeservice@sw.dk
www.medit danmark.dk

medi Bayreuth España SL
C/Canigó 2 – 6 bajos
Hospitalet de Llobregat
08901 Barcelona
Spain
T +34 93 260 04 00
F +34 93 260 23 14
medi@mediespana.com
www.mediespana.com

medi France
Z.I. Charles de Gaulle
25, rue Henri Farman
93297 Tremblay en France Cedex
France
T +33 1 48 61 76 10
F +33 1 49 63 33 05
infos@medi-france.com
www.medi-france.com

medi Hungary Kft.
Thán Károly utca 20
1119 Budapest
Hungary
T +36 1371 0090
F +36 1371 0091
info@medi-hungary.hu
www.medi-hungary.hu

medi Middle East
P. O. Box: 109307
Abu Dhabi
United Arab Emirates
T +971 2 6429201
F +971 2 6429070
info@mediuae.ae
www.mediuae.ae

medi Nederland BV
Heusing 5
4817 ZB Breda
The Netherlands
T +31 76 57 22 555
F +31 76 57 22 565
info@medi.nl
www.medi.nl

medi Polska Sp. z o. o.
Chełmońskiego 1a
44-100 Gliwice
Poland
T +48 32 230 60 21
F +48 32 202 87 56
info@medi-polska.pl
www.medi-polska.pl

medi Bayreuth Unipessoal, Lda
Rua Eugénio de Castro Rodrigues, nº2
1700-184 Lisboa
Portugal
T +351 21 843 71 60
F +351 21 847 08 33
medi.portugal@medibayreuth.pt
www.medi.pt

medi RUS LRC
Business Park "Rumyantsevo"
Rumyantsevo, Build. 1
Leninsky Township
142784 Moscow Region
Russia
T +7 495 229 04 58
F +7 495 229 04 58
info@medirus.ru
www.medirus.ru

medi UK Ltd.
Plough Lane
Hereford HR4 0EL
United Kingdom
T +44 1432 37 35 00
F +44 1432 37 35 10
enquiries@mediuk.co.uk
www.mediuk.co.uk

medi Ukraine LLC
Tankova Str. 8, office 38
Business-center "Flora Park"
Kiev 04112
Ukraine
T +380 44 591 1163
F +380 44 455 6181
office@medi-ua.com
www.medi-UA.com

medi USA L.P.
6481 Franz Warner Parkway
Whitsett, N.C. 27377-3000
USA
T +1 336 4 49 44 40
F +1 888 5 70 45 54
orders@mediusa.com
www.mediusa.com

medi



medi PT control

Patella-Luxations-SoftOrthese Patella tracking brace Orthèse correction de la rotule Ortesis de rodilla

Gebrauchsanweisung. Instructions for use. Mode d'emploi. Instrucciones de uso.
Instruções para aplicação. Istruzioni per l'uso. Gebruiksaanwijzing. Brugsvejledning.
Bruksanvisning. Návod k použití. Uputa za uporabu. Инструкция по использованию.
Kullanma kılavuzu. Instrukcja zakładowa. Οδηγία εφαρμογής. Használati útmutató.
Інструкція з використання.

Wichtige Hinweise

Die Orthese wird nur zum Gebrauch an einem Patienten empfohlen. Wird sie für die Behandlung von mehr als einem Patienten verwendet, erlischt die Produkthaftung des Herstellers im Sinne des Medizinproduktegesetzes. Sollten übermäßige Schmerzen oder ein unangenehmes Gefühl während des Tragens auftreten, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Arzt oder Orthopädietechniker. Tragen Sie die Orthese nicht auf offenen Wunden und nur unter vorheriger medizinischer Anleitung.

Important notes

This brace is recommended for single patient use only. If it is used for treating more than one patient, the manufacturer's product liability according to the Medical Devices Act will become invalid. If undue pain or an unpleasant sensation develops while you are wearing the support, please consult your doctor or orthotist immediately. Do not wear the brace over open wounds, and use it only as instructed by your doctor or orthotist.

Remarques importantes

L'orthèse n'est recommandée que pour l'utilisation d'un seul patient. Si elle est utilisée pour le traitement de plusieurs patients, le fabricant décline toute responsabilité dans le sens de la loi sur les produits médicaux. Si des douleurs extrêmes ou une sensation de gêne devaient se manifester durant l'utilisation, veuillez consulter immédiatement votre médecin ou votre technicien orthopédiste. Ne portez pas l'orthèse sur des plaies ouvertes. Ne portez l'orthèse qu'uniquement après avoir reçu les instructions du médecin.

Advertencia importante

El dispositivo ortopédico está recomendado para ser utilizado por un solo paciente. En el caso de que se utilice para el tratamiento de más de un paciente, desaparece la responsabilidad del fabricante sobre el producto, según la ley del medicamento. De producirse dolores excesivos o una sensación de incomodidad durante el uso del dispositivo, sírvase solicitar ayuda de su médico o técnico ortopédico inmediato. No utilice el dispositivo sobre heridas abiertas. Úselo sólo por prescripción médica.

Indicações importantes

A ortótese deve ser usada apenas por um doente. Se for utilizada para o tratamento de mais de um doente, prescreve a responsabilidade do fabricante do produto, nos termos da Legislação sobre Produtos Médicos. Se surgirem dores excessivas ou uma sensação desagradável durante a utilização, por favor consulte imediatamente o seu médico ou técnico ortopédico. Não use a ortótese sobre feridas abertas e utilize-a apenas sob instruções do médico.

Avvertenze importanti

Si consiglia di utilizzare l'ortesi per un solo paziente. Qualora essa fosse venga usata per il trattamento di più di un paziente, decade automaticamente la responsabilità del produttore, secondo quanto prescritto dalle vigenti leggi sui prodotti medicali. Nel caso in cui, durante l'uso, sopravvengano dolori intensi o sensazione di disagio, consultare immediatamente il medico specialista o il tecnico ortopedico. Non applicare l'ortesi su ferite aperte e seguire sempre le istruzioni del medico.

Belangrijke aanwijzingen

De orthese is slechts voor één patiënt bedoeld. Indien ze voor de behandeling van meer dan één patiënt wordt gebruikt, aanvaardt de producent geen aansprakelijkheid in de zin van de wet op medische producten. Mocht u tijdens het dragen veel pijn of een onaangenaam gevoel hebben, vraag onmiddellijk uw arts of orthopedisch instrumentenmaker om raad. Draag de orthese niet op open wonden en slechts na medische instructie vooraf.

Vigtige oplysninger

Ortosen anbefales kun til brug på én patient. Bruges den i behandlingen af mere end en patient, bortfalder producentens produktansvar i h.t. læggesiddelløvgivningen. Skulle der opstå store smerter eller en følelse af ubehag, mens De har ortosen på, skal De straks tage ortosen af og konsultere Deres læge eller bandagist. Anbring ikke ortosen oven på åbne sår og brug kun ortosen efter forudgående lægelig vejledning.

Viktiga råd

Ortosen rekommenderas enbart för användning på en och samma patient. Om den används av flera patienter, gäller inte tillverkarens garanti enligt lagen om medicintekniska produkter. Om starka smärtor eller obehagskänslor uppträder vid bärande av ortosen, skall detta genast avtagas. Tag sedan kontakt med din läkare eller ortopedtekniker. Bär inte ortosen på öppna sår och bara på läkares ordination.

Důležitá informace

Doporučujeme, aby ortézu používal jen jeden pacient. Budete-li ji používat při léčbě více než jednoho pacienta, zaniká záruka za produkt poskytovaná výrobcem ve smyslu zákona o lékařských produktech. Pokud by se během nošení vyskytly nepřiměřené bolesti nebo nepřijemný pocit, sejměte, prosím okamžitě bandáž a vyhledejte svého lékaře nebo ortopeda. Ortézu nenoste na otevřených ranách a používejte ji jen podle předchozího lékařského návodu.

Važna upozorenja

Ortoza se preporučuje za uporabu samo na jednom pacijentu. Ako se ista koristi za liječenje više od jedan pacient prestaje jamstvo za proizvod proizvođača u smislu Zakona o medicinskim proizvodima. Ako se bol i osjećaj nelagode pojave ili pojačaju za vrijeme nošenja bandaže odmah je skinite i kontaktirajte vašeg liječnika. Nemojte nositi ortozu na otvorenim ranama i samo uz prethodnu medicinsku uputnicu.

Важные замечания

Данное изделие рекомендуется только для индивидуального применения. В случае использования изделия более чем одним пациентом гарантии производителя утрачивают силу. Если при использовании изделия у Вас возникли боль или неприятные ощущения, пожалуйста, немедленно снимите его и проконсультируйтесь у Вашего врача. Не носите изделие при наличии открытых ран. Применяйте изделие только согласно рекомендации Вашего врача.

Önemli uyarı

Ortezin sadece bir tek hastada kullanılması tavsiye edilir. Ortezin birden fazla hastada kullanılması halinde, üretici firmanın sorumluluğu tıbbi ürünler kanununa istinaden sona erer. Kullanım esnasında aşırı ağrı ya da rahatsız edici bir his ortaya çıkarsa lütfen ortezi derhal çıkartınız ve hekiminize ya da ortopedi teknikerinize başvurunuz. Ortezi açık yaralar üzerinde taşımayınız ve sadece önceden yazılan tıbbi açıklamalardan sonra kullanınız.

Ważne wskazówki

Zaleca się stosowanie ortozy tylko przez jednego pacjenta. W przypadku stosowania ortozy do leczenia więcej niż jednego pacjenta wygasa odpowiedzialność producenta za produkt w rozumieniu ustawy o produktach medycznych. W razie wystąpienia nadmiernego bólu lub nieprzyjemnego uczucia w trakcie noszenia bandaża bandaż należy natychmiast zdjąć i skonsultować się z lekarzem lub technikiem ortopedycznym. Nie nosić ortozy na otwartych ranach i zakładać go tylko po uprzednim uzyskaniu instrukcji medycznej.

Σημαντικές υποδείξεις

Ο νόσθρκασ σινιστάται για χρήση σε έναν μόνο ασθενή. Αν χρησιμοποιείται για περισσότερους του ενός ασθενούς, η ευθύνη του παραγωγού για το προϊόν, σύμφωνα με τον περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων νόμο (Medical Devices Act) ακυρώνεται. Εάν παρουσιασθούν υπερβολικοί πόνοι ή ενοχλήσεις κατά τη διάρκεια της χρήσης, διακόψτε αμέσως τη χρήση του νόσθρκα και συμβουλευθείτε το γιατρό σας ή τον ορθοπεδικό τεχνικό σας. Μην φοράτε τον νόσθρκα πάνω από ανοιχτές πληγές, και χρησιμοποιείτε το μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού σας.

Fontos útmutatások

Azt ajánljuk, hogy a kötést csak egy páciens használja. Ha több páciens kezelésére használják, akkor a gyógyászati terméktörvény értelmében megszűnik a gyártó termékszavatossága. Ha a viselésé közben túl nagy fájdalom vagy kellemetlen érzés lépne fel, azonnal lépjen kapcsolatba orvosával vagy ortopédiai kötszerészével.

Важливі вказівки

Бандаж рекомендується використовувати лише одному пацієнту. У разі використання бандажу для лікування більш ніж одного пацієнта чи у разі використання не за призначенням виробник знімає з себе будь-яку відповідальність відповідно до закону про медичні вироби.



E006516/06.2012

medi. I feel better.

medi PT control

Lieber Patient!

Ihr Arzt hat Ihnen die Patella-Korrektur Orthese medi PT control verschrieben. Um Ihnen das Anlegen zu erleichtern, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch.

Indikationen

- Konservativ oder operativ versorgte Patellaluxation in Verbindung mit leichter bis mittlerer Knieinstabilität
- Laterales Malalignment in Verbindung mit leichter bis mittlerer Knieinstabilität
- Nach Lateral Release Operationen
- Retropatellare Knorpelchirurgie

Kontraindikationen

Zur Zeit nicht bekannt.

Einstellen von Flexions- und Extensionsbegrenzungen (Nur vom Orthopädietechniker durchzuführen)

Extensionsbegrenzungskeile
(Streckbegrenzung): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°
Flexionsbegrenzungskeile
(Beugebegrenzung):
0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°
Ruhigstellungsmöglichkeit bei:
0°, 10°, 20°, 30°, 45°
Die mediale (Innenseite) und die laterale (Außenseite) Gradeinstellung muss immer gleich sein.

1. In der Knieorthese sind 0° Extensionskeile vorinstalliert. Diese befinden sich im vorderen Bereich des Orthesengelenkes.
2. Um die Keile auszuwechseln, öffnen Sie zunächst die Schrauben der Gelenkabdeckung und nehmen Sie den Deckel ab. Öffnen Sie die Schrauben an der Extensions- bzw. Flexionsseite. Fügen Sie den Keil

so ein, dass der Buchstabe, der auch auf der Gelenkplatte angegeben ist, nach oben zeigt (R bzw. L). Legen Sie nun die Schraube in die Gewinde-Öffnung und ziehen Sie sie fest.

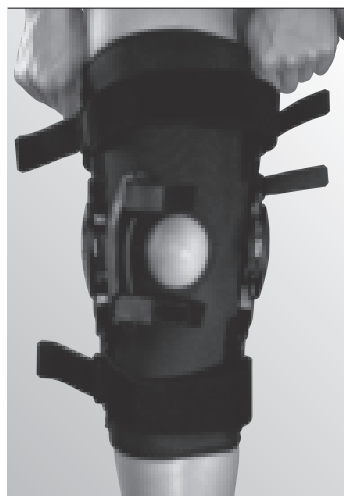
3. Um den Extensionskeil zu wechseln, öffnen Sie die Schraube und ziehen Sie den Keil nach vorne heraus. Die Austauschkeile finden Sie im Keileset mit dem Aufdruck „E“ und der entsprechenden Gradangabe. Schieben Sie den neuen Extensionskeil von vorne ins Gelenk und befestigen Sie ihn mit der Schraube.
4. Die Flexionskeile werden von hinten installiert. Wählen Sie aus dem Keileset den passenden Flexionskeil aus, der mit „F“ und der entsprechenden Gradangabe beschriftet ist. Fügen Sie den Keil so ein, dass er sich mit der beigelegten Schraube durch eine der Bohrungen befestigen lässt.
5. Bewegen Sie die Orthesengelenke und überprüfen Sie die Position der Keile. Befestigen Sie anschließend die Gelenkabdeckung.

Wichtiger Hinweis

Ändern Sie die Extension – und Flexionsbegrenzungen nur auf Vorgabe Ihres behandelnden Arztes. Um eine Hyperextension zu vermeiden, müssen immer Extensionskeile oder aber 0°-Keile eingesetzt sein. Die Keile geben der Orthese den exakten Bewegungsradius vor. Bei schwierigen Weichteilverhältnissen kann es, bedingt durch die Weichteilkompression, notwendig sein, einen größeren Keil einzusetzen, um die Kniebewegung auf den gewünschten Radius zu beschränken. Achten Sie auch auf die korrekte Position der Orthesengelenke: Die Mitte der Gelenke sollte auf Höhe der Kniescheibenoberkante liegen. Das Gelenk muss hinter der seitlichen Mittellinie des Beins positioniert sein.



1



3



2



4

medi PT control

Dear Patient,
Your doctor has prescribed the patella correction brace medi PT control for you. Please read through these instructions carefully to help ensure that you fit your brace correctly.

Indications

- Conservative or operative treatment of patella luxation in connection with a slight to medium knee instability
- Lateral misalignment in connection with a slight to medium knee instability
- Following lateral release operations
- Retropatellar cartilage surgery

Contraindications

None known to date.

Setting the flexion / extension limits. Only to be carried out by an orthopedic technician.

Extension limit wedge:

0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Flexion limit wedge :

0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°

Can be immobilised at:

0°, 10°, 20°, 30°, 45°

The medial (inside) and the lateral (outside) wedge settings must always be the same.

1. 0° extension wedges are pre-installed in your knee brace as standard. They are found in the front aspect of the brace's hinge.
2. To replace the wedges first loosen the screws in the hinge cover and take it off. Open the extension or flexion screws. Insert the new wedge so that the letter shown on the hinge plate points upwards (R or L).

3. To replace the extension wedge first open the screw and remove the wedge by pulling it gently out in a forwards direction. Replacement extension wedges can be found in the wedge set marked "E". Slide the new wedge into the hinge from the front and screw it tight.
4. The flexion wedges are installed from the back. Choose the suitable wedge marked with „F“. Insert the wedge so that the letter shown on the hinge plate points upwards. Now insert the screw in the thread and screw it tight.
5. Bend and flex the brace a couple of times and check that the wedges are positioned correctly. Finally, secure the hinge covers.

Important notes

Only change the extension and flexion limits on instruction from your doctor or orthotist. In order to prevent hyperextension, always insert extension wedges or 0° wedges. The wedges define the exact excursion of the orthosis. In difficult soft-tissue conditions, e.g. where the soft-tissues are under compression, it may be necessary to insert the larger wedge to limit the joint movement to the desired excursion. In addition, make sure that the orthosis hinges are correctly positioned: the middles of the hinges should be level with the upper border of the patella. The hinge must lie behind the midline of the leg.

Fitting instructions

- Open all the straps.
- Pull the brace up the affected leg and flex your knee to 30°. Position the hinges so that the centres of the hinges (extension wedges) are on a level with the top edge of the kneecap and ensure that the kneecap is exactly in the centre of the patella recess.

- Now close the straps as follows:
 - Back calf strap
 - Lower back thigh strap
 - Front calf strap
 - Front thigh strap
 - Patella straps so that the patella is taken from the outside to the inside – please make sure that the patella air pad only presses from the outside on the patella – not from the front
 - Upper back thigh strap

Care instructions

Velcro fasteners should be closed for washing. Wash by hand in mild, cold soapy water. Rinse thoroughly. Do not wring out. Leave in the air to dry. Do not iron. Please remove the joints before washing. Soap residues may cause skin irritation or damage to the material. When used normally the brace is maintenance-free. However, after using the brace in water, the hinges can be lubricated using Teflon™ spray.



Storage instructions

Keep in a dry place at room temperature. Protect from heat, direct sunlight and moisture.

Your medi team

wishes you a quick return to full fitness.

medi PT control

Kære patient!

Deres læge har ordineret patella-korrektionsortosen medi PT control til Dem. For at gøre det lettere for Dem at tage ortosen på, bedes De læse denne vejledning omhyggeligt igennem.

Indikationer

- Konservativ eller operativ behandlet patellaluksation i forbindelse med let til middel knæinstabilitet
- Lateralt malalignment i forbindelse med let til middel knæinstabilitet
- Efter Lateral Release-operationen
- Retropatellar bruskkirurgi

Kontraindikationer

Ingen kendte til dato.

Indstilling af fleksions- og ekstensionsbegrænsninger.

Må kun gennemføres af en ortopæditekniker.

Extensionsbegrænsningskiler

(strækbegrænsning):

0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Flexionsbegrænsningskiler

(bøjningbegrænsning):

0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°

Immobiliseringsmulighed ved:

0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Den mediale (indvendige) og den laterale (udvendige) gradindstilling skal altid være ens.

1. I knæortoser er der præinstalleret 0° extensionskiler. Disse befinder sig foran på ortoseleddet.

2. For at udskifte kilerne, skal De først åbne skrueerne på ledafskærmningen og tage dækslet af. Åbn skrueerne på hhv. extensions- eller flexions siden. Sæt kilen ind således, at bogstavet, som er angivet på ledpladen, peger opad (R eller L). Sæt nu skruen i gevindåbningen og skru den i.
3. For at skifte extensionskilen, skal De åbne skruen og trække kilen ud fortil. Udskiftningsskilerne findes i kilesættet med betegnelsen "E" og den pågældende gradindstilling. Skub den nye extensionskile ind i leddet forfra og fastgør den med skruen.
4. Flexionskilen installeres bagfra. Vælg nu fra kilesættet den passende flexionskile, som er mærket med "F" og den pågældende gradindstilling. Sæt kilen i således, at den kan fastgøres med den medfølgende skrue i en af borerne.
5. Bevæg ortoseleddet og kontrollér kilerens position. Fastgør derefter ledafskærmningen.

Vigtig oplysning

De må kun ændre extensions- og flexionsbegrænsningerne efter anvisning fra Deres læge. For at undgå hyperextension, skal der altid bruges extensionskiler eller 0°-kiler. Kilerne er bestemmende for ortosens præcise bevægelsesradius. Ved besværlige bløddelsforhold kan det på grund af bløddelskompressionen være nødvendigt at bruge en **større** kile, for at begrænse knæbevægelsen til den ønskede radius. Vær opmærksom på, at ortoseleddene er i den rigtige position: Midten af leddene skal være på højde med overkanten af knæskallen. Leddet skal være anbragt bag benets midterlinie på siden.

Monteringsvejledning

- Åbn remmene på lår, underben og patella
- Træk ortosen over benet. Anbring de polycentriske led således, at midten af hængslerne (extensionskiler) ligger på linie med overkanten af knæskallen og at midten af knæskallen sidder præcist i udsparingen. Knæet bør befinde sig i en 30°-bøjestilling, når De lukker remmene.
- Luk nu remmene i følgende rækkefølge:
 - Bageste underbensrem
 - Bageste lårbensrem (forneden) forreste underbensrem
 - Forreste underbensrem
 - Forreste lårrem
 - Patella-remme, således at patella føres udefra og ind – vær opmærksom på, at patella-luftpuden trykker på patella fra siden – og ikke forfra.
 - Bageste lårrem (foroven)

Vaskeanvisning

Velcrolukninger skal lukkes inden vask. Vaskes i en mild, kold sæbeblanding i hånden. Skyl grundigt. Må ikke vrides. Lad den lufttørre. Må ikke stryges. Tag venligst leddene ud til vask. Sæberester kan fremkalde hudirritationer og materialeslid. Ved normal brug er ledmekanismen servicefri. De kan også efter brug af ortosen i vand påføre den Teflon™ spray.



Opbevaringsinstruktioner

Opbevar bandagen et tørt sted ved stuetemperatur. Beskyt den mod kraftig varme, direkte sollys og fugt.

Dit medi team

ønsker dig god bedring!

medi PT control

Kära/Käre patient!

Din läkare har ordinerat dig ortosen **medi PT control** för korrigerig av knäskålen (**patella**). För att lättare kunna sätta på dig denna bör du **noggrant läsa denna bruksanvisning.**

Indikationer

- Konservativt eller operativt behandlad patellaluxation i kombination med en lätt till medelsvår knäinstabilitet
- Lateral malalignment i kombination med en lätt till medelsvår knäinstabilitet
- Efter lateral release-operationer
- Retropatellar broskkirurgi

Kontraindikationer

Hittills inga kända

Inställning av flexions- och extensionsstopp. Får endast genomföras av en ortopeditekniker.

Extensionsbegränsningskilar (sträckningsstopp): 0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Flexionsbegränsningskilar (böjningsstopp):

0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°

Möjlighet till fast inställning vid:

0°, 10°, 20°, 30°, 45°

Den mediala (inre) och laterala (yttre) gradinställningen skall alltid vara densamma.

1. I knäortosen sitter från början en 0° extensionskil monterad. Den är placerad i främre delen av ortosleden.

2. För att byta kil lossar man först de skruvar som håller locket över leden på plats och avlägsnar locket. Lossa skruvarna på sträck- respektive böjsida. Placera kilen så att den bokstav som också finns på ledplattan pekar uppåt (R respektive L). Sätt skruvarna i de gängade hålen och drag fast dem.
3. För att byta extensionskil lossar man skruvarna och drar ut kilen framåt. Utbyteskilen ligger i kilsetet och är märkt med ett "E" och gradtalet. Skjut in den nya extensionskilen framifrån i leden och fäst den med skruven.
4. Flexionskilarna monteras bakifrån. Välj i kilsetet ut lämplig flexionskil, som är märkt med ett "F" och gradtalet. Placera kilen så att den kan fästas i ett av hålen med hjälp av medföljande skruv.
5. Rör på ortosleden och kontrollera kilens läge. Fäst slutligen locket över leden.

Viktiga råd

Ändra inte extensions- och flexionsstoppen utan ordination av läkare. För att undvika översträckning skall det alltid finns extensionskilar eller 0°-kilar monterade. Kilarna ger ortosen exakt rätt rörelseomfång. Vid allvarliga tillstånd i mjukdelarna kan det på grund av mjukdelskompression vara nödvändigt att sätta i en större kil för att inskränka knärorelsen till önskat omfång. Kontrollera också att ortosleden sitter i rätt läge: ledens mitt skall ligga i höjd med överkanten av knäskålen. Leden måste ligga bakom benets sidomittlinje.

Anvisningar för påtagande

- Lossa remmarna för underben, lårben och patella.
- Drag ortosen över benet. Placera de polycentriska lederna så att mitten av gångjärnet (extensionskilen) ligger i linje med överkanten av knäskålen och så att mitten av knäskålen ligger precis mitt i ursparningen. Knäet skall vara böjt i 30°, när remmarna fästs.
- Fäst nu remmarna i följande ordning:
 - Bakre underbensrem
 - Bakre lårbensrem (nedre) främre underbensrem
 - Främre underbensrem
 - Främre lårbensrem
 - Patellarem, så att patella förs utifrån och in. Se till att patellakudden trycker på patella från sidan – inte framifrån.
 - Bakre lårbensrem (övre)

Tvättråd

Stäng kardanförslutningarna före tvätt. Handtvätta i mild, kall tvållösning. Skölj noga. Vrid ej ur. Lufttorkas. Får ej strykas. Avlägsna gångjärnen före tvätt. Tvålrester kan orsaka hudirritation och materialslitage. Vid normal användning kräver ledmekanismen inget underhåll. Efter användning i vatten kan den dock smörjas med Teflon™-spray.



Förvaring

Bandaget ska förvaras torrt i rumstemperatur och får inte utsättas för värme, direkt solljus eller fukt.

Ditt medi Team

önskar dig snabb bättring!